

El uso del video como herramienta de investigación en la etnografía y el análisis de la gestualidad

Dra. Lydia Rodríguez Cuevas



En esta presentación...

1. Contexto general. Tiempo, gestualidad, vídeo

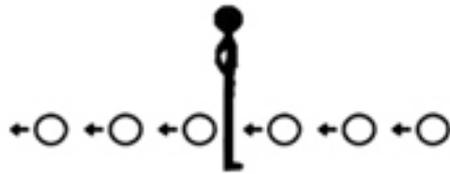
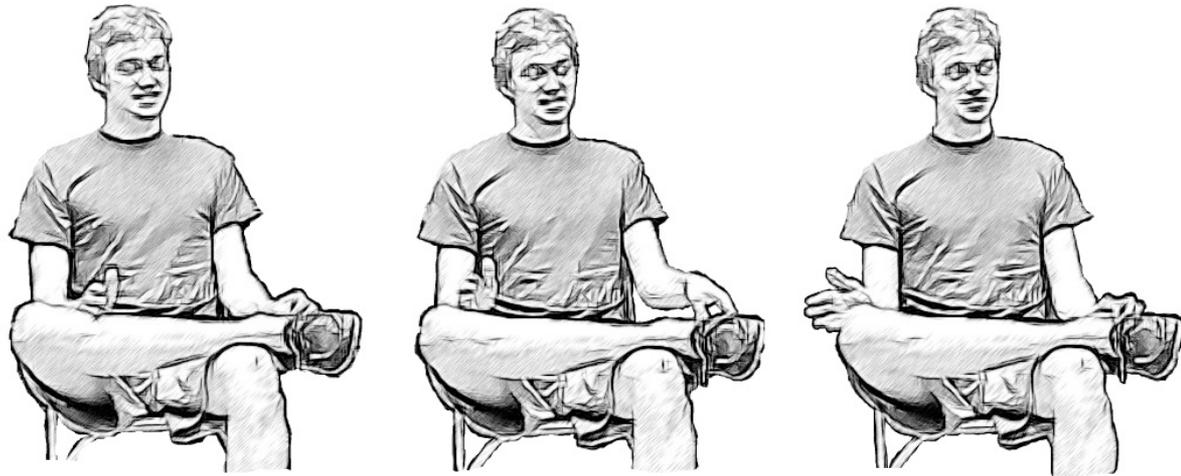
2. Investigación sobre nociones del tiempo en los mayas choles
 - 2.1. Pregunta de investigación e hipótesis
 - 2.2. Metodología
 - 2.3. Ejemplos de videos utilizados para el análisis de gestualidad

1. Contexto general. Tiempo, gestualidad, vídeo.





1. Contexto general. Tiempo, gestualidad, vídeo.
- 2. Investigación sobre nociones del tiempo en los mayas choles**
 - 2.1. Pregunta de investigación e hipótesis**



Pasado Presente Futuro

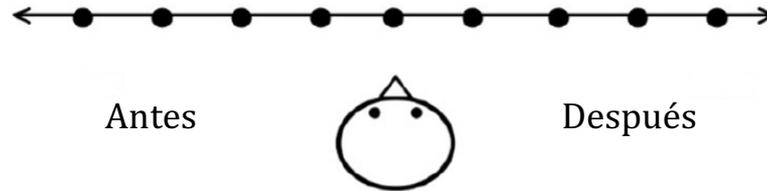
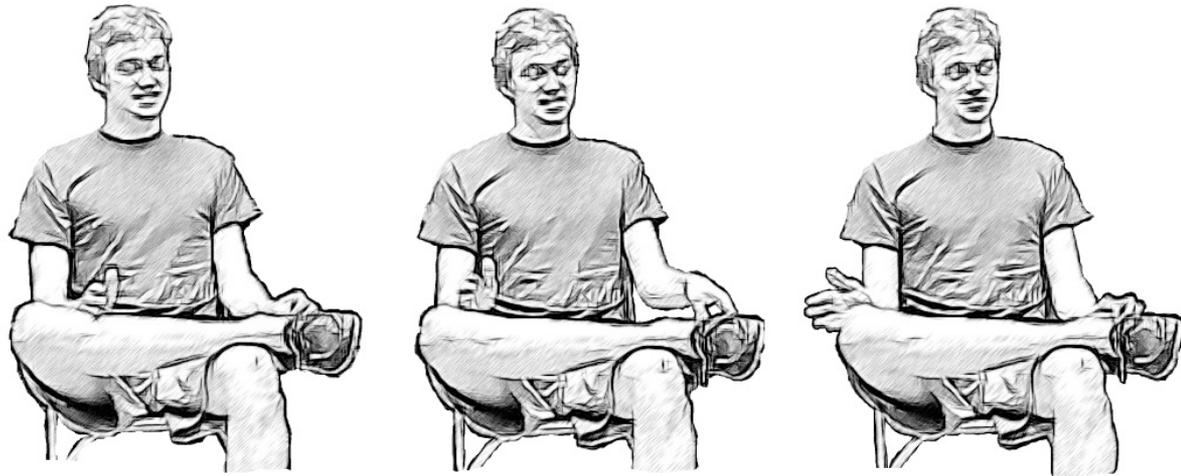
Tiempo en movimiento
 “Se aproxima el día de la presentación”



Pasado Presente Futuro

Ego en movimiento
 “Estamos llegando al final del semestre”

(Basado en Clark 1979)



“Atención en movimiento” (Casanto y Jasmin 2012)

¿Es la representación lineal del tiempo un universal cognitivo?

- Hipótesis 1: La representación lineal del tiempo no es un universal cognitivo, sino el producto de la influencia que determinadas categorías gramaticales ejercen sobre nuestra forma de representar mentalmente conceptos abstractos
- Concepciones lineales del tiempo suelen ser documentadas en hablantes de lenguas que poseen tiempos verbales
- ¿Cómo representan el tiempo hablantes de lenguas que no tienen tiempos verbales?
- Hipótesis 2: La representación mental del paso del tiempo de hablantes de lenguas que no tienen tiempos verbales no es lineal



1. Contexto general. Tiempo, gestualidad, vídeo

2. Investigación sobre nociones del tiempo en los mayas choles
 - 2.1. Pregunta de investigación e hipótesis
 - 2.2. Metodología**

Metodología cualitativa

- Elicitación lingüística, centrada en categorías temporales (Aspecto)
- Observación de conversaciones naturales entre hablantes choles (15 meses de trabajo de campo en Chiapas, México)
- Grabación en video de 10 entrevistas semiestructuradas (40 min- 90 min / entrevista) con hablantes monolingües choles
- Codificación y análisis de una muestra de gestos espontáneos empleados por los hablantes choles
- Creación una base de datos con una muestra de 172 expresiones temporales. Para cada expresión temporal se codificó la presencia o ausencia de gestos co-ocurrentes, y, para cada gesto, se codificó el tipo de gesto según el sistema clasificatorio de gestos propuesto por McNeill (1991) y la presencia o ausencia de linealidad

Tipos de gestos (McNeill 1992)

Gestos rítmicos

Gestos deícticos: gestos utilizados para señalar con alguna parte del cuerpo

Deíxis concreta: gestos que apuntan a lugares concretos, gente u objetos que están presentes en el espacio físico

Deíxis abstracta: gestos que apuntan a lugares, objetos, o gente que no forma parte del espacio físico



“mi kchäxla”
lo hervimos [el café]



[where did you] come from before?
Points to space between self and interlocutor.

Tipos de gestos (McNeill 1992)

Gestos Icónicos: gestos que muestran, ejecutan, o representan algún aspecto de la misma escena descrita en la frase en la que ocurren



and he [bends it way back]

(McNeill 1992: 12)

Gestos Metafóricos: gestos que representan la imagen de un concepto abstracto



“Ma’añ ixim”

No hay maíz

Codificación de gestos (Adaptado de McNeill 1992: 379-380)

- Mano dominante:

RH= Right hand

LH= Left hand

2 SH=Both hands, same shape

2DH=Both hands, different shapes

- Forma de la mano que más se aproxima a las formas del lenguaje de señas americano (fingerspelling)

- Orientación de palma y dedos:

P/FTU= palm/finger toward up

TD= toward down

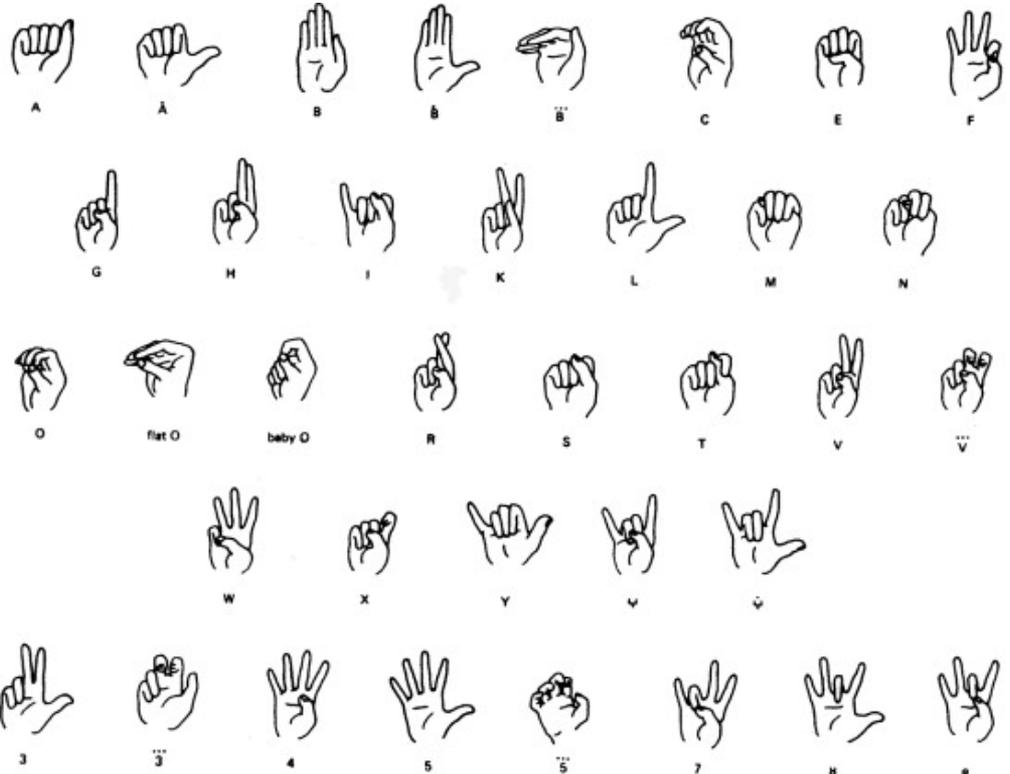
TC=toward center

AB=away from body (outward)

TB=toward body (inward)

AC=away from center (left or right)

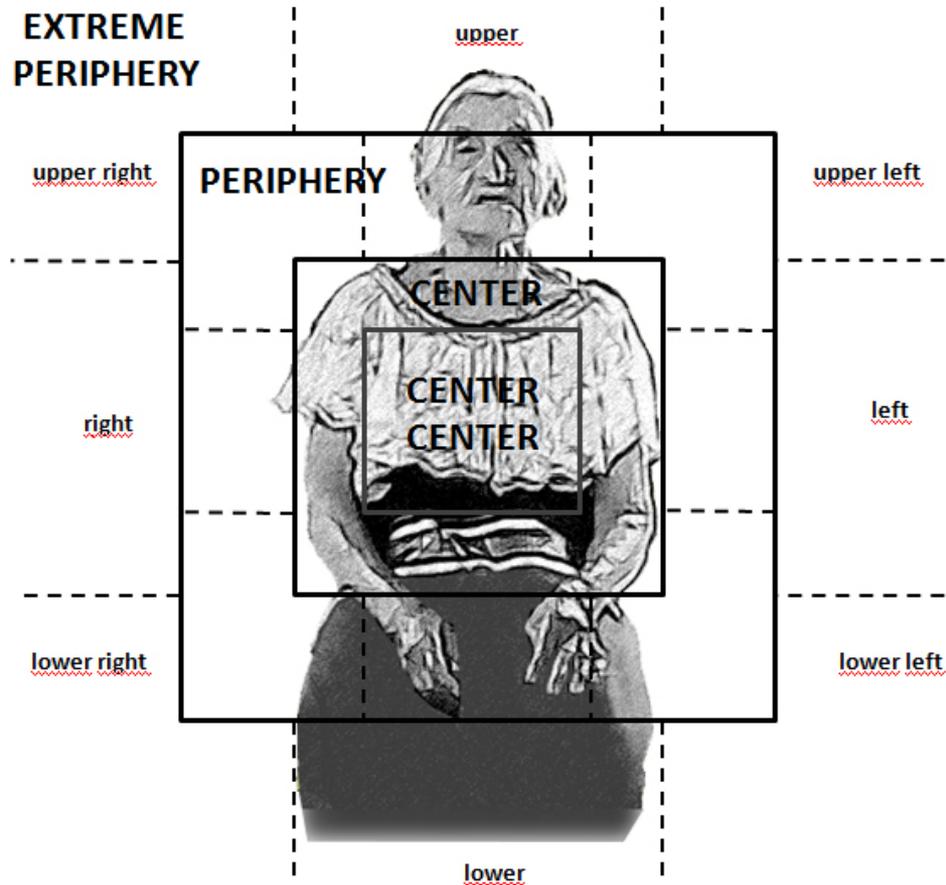
P vertical=palm vertical



Fuente: <http://dx.doi.org/10.1016/j.engappai.2011.06.015>

División del espacio gestual

Adaptado de Pedelty (1987)



Ejemplo de transcripción de gesto

Jiñ=me=ku	cha'añ	[ya'	añ-oñ	ili	wä]leyi
DET=PART=AFF	PREP	there	EXT-B1	DET	now

'Así, por eso, ahora estamos aquí'

Metafórico: 2SH, **loose B spread,**
Tipo de gesto mano(s) forma de la mano

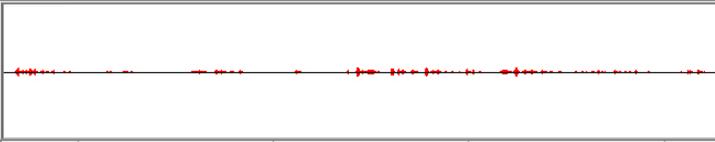
P vertical AB,
orientación movimiento



Transana

File Transcript Tools Options Help

Visualization



0:33:55.0 0:34:00.0 0:34:05.0 0:34:10.0

Time: 0:33:57.2 Current: 0:33:53.1 Selected: 0:00:03.0 Total: 0:00:18.5

Transcript for Collection "Prosody", Clip "k'ux tyäyemob"

1 DE: Chä'ächi. Komo jiñ, mukbä isajtyelobi... Jiñächi. Porke che' li... li sajtyelob cheñ, bajñebälöb chiñ, k'ux tyäyemob.

2 Así es. Como este, dicen que los (espíritus) de los muertos... es así. Porque los que mueren pues, los que se están solos sufren mucho.

3 P'ump'umoñ, ma' añoñ majch, jiñ cha'añ mukbä sajtyelob ixi... mach iba'añ machbä icha'añ.

4 Pobrecitos, no tenemos a nadie, por eso los que están muertos... que no tienen a nadie...

5 L: Mhm.

6 DE: Chekuyi.

Video Media File: "C:\Users\LYDIA\Videos\CHOL VIDEOS\COG TASK DISSERTATION VIDEOS\convertedwmv\doñaelvira.wmv"



Data

Database Keywords

- Chol gesture
 - doñaelvira
 - doñaelvira
 - doñamaria
 - doñarosa
 - doñayolanda
 - Doña Yolanda RTF
 - Rosela
- English gesture
- Collections
 - Clitics
 - Combined
 - Linganthpresentation
 - Prosody
 - añixbi lak'ioxal
 - k'ux tyäyemob
 - Quick Clips

The Chol Gesture Database Project

Sequential Predicates

[Home](#) · [CV](#) · [Chol Database](#) · [Teaching](#) · [Links](#)

[Deictic temporal adverbs](#)

[Sequential predicates](#)



Speaker: 1

Type of Temporal Reference:

pure

Type of sequential predicate:

IMPFBASED

Speech:

tyeche kuche ksa', tyeche kuche kwaj, mi kaj tyi
pechom. Ujtyi pechom, mux kaj tyi misujel, pejtyel,
jiñi

Gesture Type: Abstractdeixis

Description:

contrast



Speaker: 1

Type of Temporal Reference:

CSPclitic

Type of sequential predicate:

IMPFBASED

Speech:

mi itsaña wäleliyi, poko säkä tyi ja ´ tyi tubo, i ma'asäk, cha'añ mux kaj juch'.

Gesture Type: Realdeixis

Description:

first gesture could be a beat or a parabolic gesture; the two following gestures are deictic, pointing first towards the "tubo" (pipe), then towards the "molino" (mill) where the grinding takes place



Speaker: 1

Type of Temporal Reference:

CSPclitic

Type of sequential predicate:

PERFBASED

Speech:

Mi (ta'i)x ujtyi ajuch'i, mux kaj pechmañ, iwaje

Gesture Type: Unknown

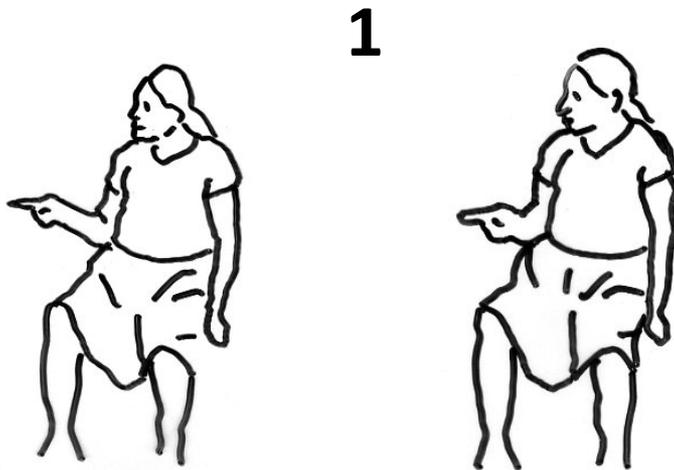
Description:

could be either beats or real deixis, first gesture pointing towards interlocutor, second and third gestures are sort of pointing towards the place in the kitchen where tortilla-making takes place, but they are done rhythmically and look also like beats done

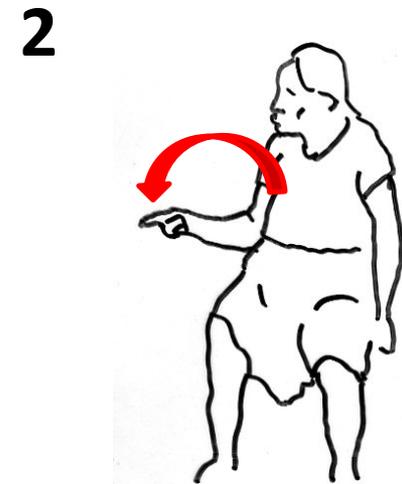
1. Contexto general. Tiempo, gestualidad, vídeo.

2. Investigación sobre nociones del tiempo en los mayas choles
 - 2.1. Pregunta de investigación e hipótesis
 - 2.2. Metodología
 - 2.3. Ejemplos de videos utilizados para el análisis de gestualidad**

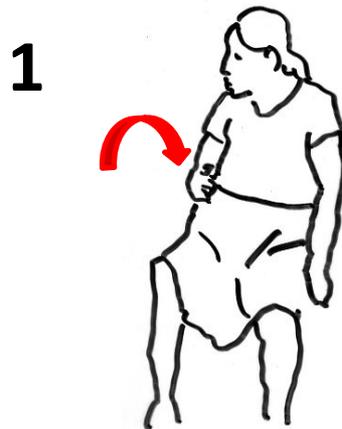




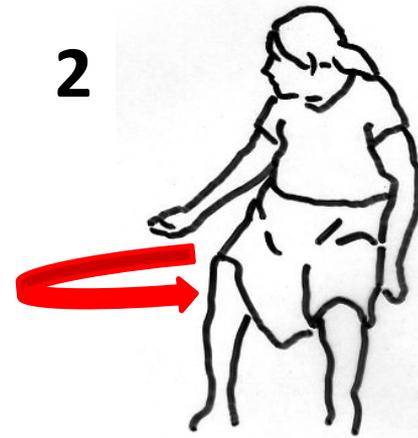
Me levanto a moler mi tortilla, me levanto a moler mi pozol



empiezo a tortear



habiendo terminado de tortear



empiezo a barrer

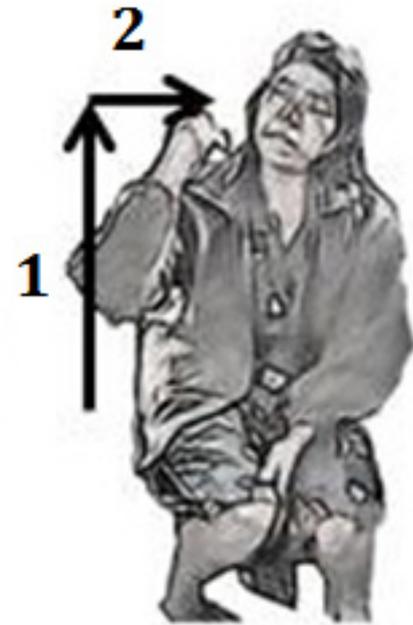




Te montas en el carro



(y luego) te vas

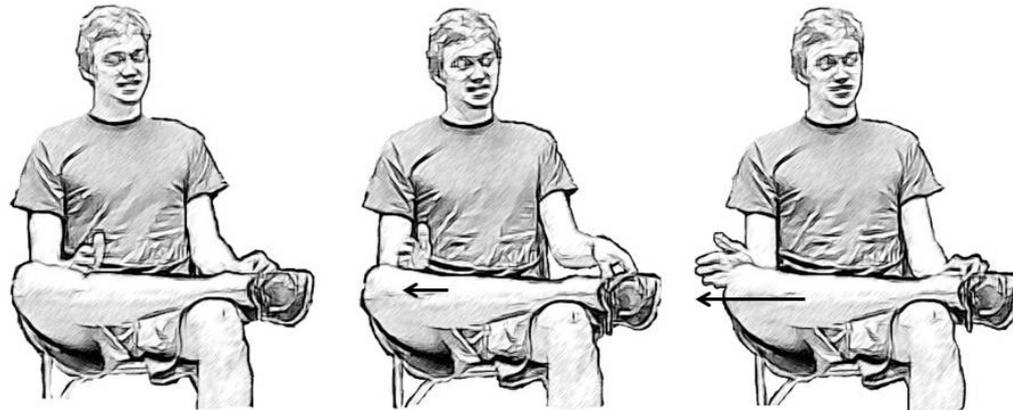
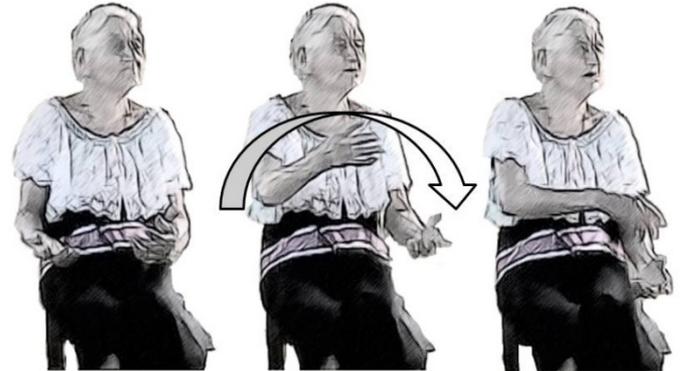
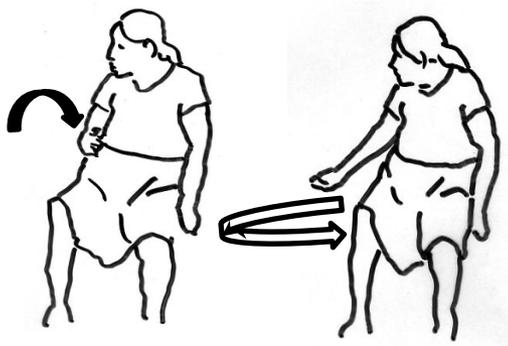






Si no hay maíz

lo compramos





Información de contacto

Dra. Lydia Rodríguez

rodrigl@potsdam.edu

44 Pierrepont Avenue

Department of Anthropology

The State University of New York at Potsdam

